

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Voiture de tourisme	W A R T B U R G		3 1 2 - limousine		1963	4' 1 9 1
Caractéristiques "311-..." s.plaquette constructeur, à droite s.intérieur aile, "312" à droite s.						
Couvercle coffre.- A partir No châssis 625'750			Carburant essence	Nombre de cylindres 3		
Constructeur du châssis VEB Automobilwerk Eisenach (DDR) - Importateur P. Hungerbühler, Zurich						
N° du châssis frappé à droite, sur traverse avant + sur plaquette constructeur						
N° du moteur frappé à droite, à l'avant en haut sur bloc-cylindres						
Type du moteur 3 1 1 - en ligne, vertical, balayage inversé						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	991	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm	
Temps	2		Transmission méc.synchr.		Longueur 4'300	
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant 4		Largeur 1'570	
Entraînement	avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Hauteur 1'450	
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 125		Empattement 2'450	
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Porte à faux arr. 1'100	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	500	430	930	Dimension	5.90 - 15	5.90 - 15
Charge utile	110	260	370	Charge pneu	450	450
Total	610	690	1'300		4 Ply	
Gar. de fabr.	625	700	1'300			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 50 SAE
Direction: position		à gauche		Marque du moteur WARTBURG VEB		C.V. frein 45 DIN
Alésage		73,5		Course 78		C.V. impôts 5,05
Forme de la carrosserie		limousine *)				
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout

Phares: marque	2/ FER	35/35 W	Indic. de direction	4/ clignoteurs av. lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques		AV = séparés, sous phares	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	+	AR = sous phares marche arrière	(orange)
Phare brouillard			Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés av. clignoteurs (rouge)		Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés, sous pare-chocs	Ø 50	Rétroviseur	2/ intér. centre haut + extér. gauche
Feu stop	2/ au-dessus phares marche AR		Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pour plaque oblongue seulemt Parties dangereuses			
Phare marche arrière	2/ entre clignoteurs et feux stop	++)		
Equipement électr.	6	Volts		
Mesure du bruit	80	bB à 4'500 t/min - véhicule av. 3 pots d'échappement		

Observations et exceptions

- \*) Modèles: "311'000" = limousine, 4 portes, type Standard  
"311'100" = type De Luxe  
"311'8.." = avec toit repliable.
- \*\*\*) Ø-Braquage: Doit être égalisé.- Ne doit pas dépasser 1 m entre la gauche et la droite.
- +) Feux de stationnement: Doivent être modifiés selon les prescriptions ou mis hors service.
- ++) Phares marche arrière: Doivent être adaptés par l'importateur selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 28.3.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Voiture de tourisme	W A R T B U R G		3 1 2 - limousine		1963	4' 1 9 1
Caractéristiques "311-..." s.plaquette constructeur, à droite s.intérieur aile, "312" à droite s.						
Couvercle coffre.- A partir No châssis 625'750		Carburant essence		Nombre de cylindres 3		
Constructeur du châssis VEB Automobilwerk Eisenach (DDR) - Importateur P. Hungerbühler, Zurich						
N° du châssis frappé à droite, sur traverse avant + sur plaquette constructeur						
N° du moteur frappé à droite, à l'avant en haut sur bloc-cylindres						
Type du moteur 3 1 1 - en ligne, vertical, balayage inversé						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	991	cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission méca.synchr.		Treuil/Cabest.	Longueur 4'300	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'570	
Entraînement	avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'190	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 125		Voie arrière 1'260		Empattement 2'450
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,8/10,3**)		Porte à faux arr. 1'100
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	500	430	930	Dimension	5.90 - 15	5.90 - 15
Charge utile	110	260	370	Charge pneu	450	450
Total	610	690	1'300	4 Ply		
Gar. de fabr.	625	700	1'300			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 50 SAE
Direction: position		à gauche		Marque du moteur WARTBURG VEB		C.V. frein 45 DIN
Alésage		73,5		Course 78		C.V. impôts 5,05
Forme de la carrosserie		limousine *)				
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout

Phares: marque	2/ FER	35/35 W	Indic. de direction	4/ clignoteurs av. lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques		AV = séparés, sous phares	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	+) AR = sous phares	marche arrière	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques	
Feux arrière	2/ combinés av. clignoteurs (rouge)	Avertisseur	1/ électrique	(1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés, sous pare-chocs $\varnothing$ 50	Rétroviseur	2/ intér. centre haut + extér. gauche	
Feu stop	2/ au-dessus phares	marche AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pour plaque oblongue seulement Parties dangereuses			
Phare marche arrière	2/ entre clignoteurs et feux stop	++)		
Equipement électr.	6	Volts		
Mesure du bruit	80	bB à 4'500 t/min - véhicule av. 3 pots d'échappement		

Observations et exceptions

- \* ) Modèles: "311'000" = limousine, 4 portes, type Standard  
"311'100" = type De Luxe  
"311'8.." = avec toit repliable.
- \*\* )  $\phi$ -Braquage: Doit être égalisé.- Ne doit pas dépasser 1 m entre la gauche et la droite.
- + ) Feux de stationnement: Doivent être modifiés selon les prescriptions ou mis hors service.
- ++) Phares marche arrière: Doivent être adaptés par l'importateur selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 28.3.63

La Commission d'expertise-type